



P O Box 40827  
Kerikeri  
NEW ZEALAND

Phone: 64 9 407 9514  
Fax: 64 9 407 9114

## Viagem da Ilha do Sul FERIAS ABRIL – 2012

09 a 17/04

Nós \_\_\_\_\_ (Nomes dos pais)

gostaríamos de autorizar a participação do nosso(a) **filho (a)** \_\_\_\_\_

Na viagem da **Ilha Sul em Abril 2012**. Nós estamos cientes dos custos da viagem e autorizamos o pagamento a ser deduzido do cartão de crédito conforme as instruções abaixo:

### FORMULÁRIO DE AUTORIZAÇÃO DE DÉBITO

Visa

Mastercard

Nome (conforme consta no cartão): \_\_\_\_\_

Número do Cartão: \_\_\_\_\_

Código de Segurança: \_\_\_\_\_ Validade do Cartão: \_\_\_\_\_

**Eu autorizo o STB Pacific a deduzir do cartão descrito acima os valores conforme abaixo para cobrir parte terrestre da viagem. As passagens aéreas até Dunedin e de volta de Queenstown não estão incluídas neste valor.**

**1540 valor total para alunos STB e 1690 para alunos não STB**

( ) NZD 200 depósito não reembolsável deduzido na entrega do formulário

( ) NZD 670 1ª parcela em 25/02

( ) NZD 670 2ª parcela em 25/03

\* Se formulário for recebido após vencimento da 1ª parcela iremos cobrar depósito e parcela juntos diferença de NZD150 será adicionado nesta parcela se não for aluno do STB

**Favor enviar junto deste formulário, o documento com os termos e condições da viagem e termo anexo referente às atividades que seu filho estará autorizado a fazer durante a viagem. Todos têm custo extra e são opcionais, ver websites para maiores detalhes sobre cada um.**

Autorizado por (Nome): \_\_\_\_\_

Assinatura: \_\_\_\_\_

Data \_\_\_/\_\_\_/2012 Email Para Contato (LEGIVEL): \_\_\_\_\_

**\* Favor verificar se o seu cartão está habilitado para transações internacionais**

A operadora NZIST (New Zealand International Student Tours) cobrará deste cartão qualquer dano causado pelo estudante durante a viagem (ex: danificar quarto no hotel)



# ACTIVITIES CONSENT FORM



## Extreme Sports - North and South Island Tours

New Zealand is a leading international tourist destination with visitors arriving year round to experience not only the extraordinary beauty but also the numerous adventure activities. Many of the optional activities available on tour do involve a degree of risk and safety cannot be guaranteed. To ensure New Zealand's good name both here and overseas, many activities have to abide by strict safety practices and codes which require not only that the equipment is safe but also that instructors are properly qualified.

NZIST and STB Pacific believe that before your son or daughter becomes involved in these activities you should know what they are all about.

Below we have provided you with a brief description of some of the different types of activities on offer, some are self-explanatory. Also listed are some websites where you can see for yourself what it is all about. A number of the websites also provide details as to safety standards and instructor qualifications.

**If you are not happy for your son or daughter to participate in any of these activities please list them below. NZIST and STB Pacific will not permit the student to participate in those activities. It must be remembered, however that while NZIST and STB Pacific staff will be arranging group bookings for the more popular activities for those students who have parental consent, students without parental consent may still be able to arrange their own booking without the knowledge of NZIST and STB Pacific staff.**

**Action Flights** – Described as aerobatic flights

**Bungy Jumping & Arc Swin** - <http://www.bungy.co.nz/>

**Heli Skiing** – <http://www.heliski.co.nz/>

**Horse Trekking, Hot Air Ballooning**

**Jet Boating** – [www.shotoverjet.com](http://www.shotoverjet.com)

**Mountain Biking** – Described as off-road biking

**Luge Ride** – [www.skyline.co.nz](http://www.skyline.co.nz)

**Offroad Vehicles** – Described as 4-wheel drive tours, motorbike/quad adventure tours.  
[www.offroad.co.nz](http://www.offroad.co.nz)

**Paragliding** – Described as a tandem ride underneath a parachute from hilltop, it is similar to hang gliding.

**Parspente** – Same as paragliding.

**Radical Water Sports** – eg water skiing, parasailing

**Riversurfing** – Described as riding river rapids using a bodyboard. <http://www.riversurfing.co.nz/>

**Scenic Plane and Helicopter Flights** – [www.helicopter.co.nz](http://www.helicopter.co.nz)

**Skiing/Snowboarding** – [www.nzski.com](http://www.nzski.com)

**Skydiving** - <http://www.skydivewanaka.com/>

**White Water Rafting** – [www.raft.co.nz](http://www.raft.co.nz)

**Canyon Swing**– [www.canyonswing.co.nz](http://www.canyonswing.co.nz)

**Abseiling/underground/caves** - [www.caveworld.co.nz](http://www.caveworld.co.nz)

**Black water rafting** – <http://www.blackwater rafting.com/>

**Zorb** – [www.zorb.com](http://www.zorb.com)

**swoop/agrojet** – [www.agrodome.co.nz](http://www.agrodome.co.nz)

**Free fall xtreme** – <http://www.freefallxtreme.com/>



**FOR THE PARENTS TO SIGN:**

I, \_\_\_\_\_  
(Father's name)

I, \_\_\_\_\_  
(Mother's name)

Being the parents of \_\_\_\_\_  
(Student's name)

Authorize my son/daughter to participate in the South Island Tour from ...../...../..... to ...../...../..... and have read, understand and accept the attached Rules and Terms & Conditions of the tour. I authorise and consent to my son/daughter participating in optional activities **EXCEPT** for the following:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**\* Favor listar acima apenas as atividades que não permitem que seu/sua filho(a) participe**

Signed: \_\_\_\_\_  
(Father's signature)

Date: \_\_\_\_\_

Signed: \_\_\_\_\_  
(Mother's signature)

Date: \_\_\_\_\_

# NZIST TOURS & STB PACIFIC

## TERMS AND CONDITIONS FOR ALL TOURS



Email: [tours@stbpacific.co.nz](mailto:tours@stbpacific.co.nz)



Hi there. This form needs to be read carefully and signed by both the student travelling and the student's natural parents.

**PLEASE NOTE THAT THIS FORM MUST BE RECEIVED COMPLETED AND SIGNED PRIOR TO TRAVEL.**

### RULES

New Zealand International Student Tours Ltd (NZIST) and STB Pacific aims to provide a tour that is fun and enjoyable for all of the students. To ensure that the tour delivers this we need to impose some rules.

NZIST and STB Pacific Tours are designed to give students plenty of free time. Of course some restrictions must be imposed and night time curfews are the most obvious example. Curfews will be imposed each night, students will be permitted to stay out later only if they are accompanied by an NZIST or STB Pacific staff member.

NZIST and STB Pacific's rules are as follows:

- 1 The laws of New Zealand, Australia and Fiji will apply at all times.
- 2 No student will take, purchase or consume alcohol or any drug whatsoever.
- 3 Students will obey all directions imposed during the tour by NZIST and STB Pacific staff, including directions relating to curfews, noise levels at night, meeting times and daily departure times.

**NZIST and STB Pacific reserves the right to send any student back to his or her host family at the student's own expense for breach of these rules. In such an event no refund will be payable by NZIST, STB Pacific or its agents.**

**NZIST and STB Pacific reserves the right to deduct any extra costs or damage incurred by the student while on tour to the credit card that has been authorized by their parents.**

- New Zealand International Student Tours (NZIST) and STB Pacific reserve the right to change, vary or amend the itinerary.
- NZIST and STB Pacific reserves the right to cancel bookings if minimum booking numbers are not met or for any other reason.
- The tour will follow the itinerary unless circumstances beyond our control require otherwise. In the event of any '*force majeure*', such as acts of God, adverse weather, natural disaster, fire, health risk, civil unrest, war or threats of war, closure of airports or any other similar conditions which are beyond the control of NZIST and STB Pacific, NZIST and STB Pacific reserves the right to change, vary or amend the itinerary. NZIST, STB Pacific and its agents or employees are not responsible for or liable for any personal injury, accident, illness, death, loss or damage suffered as a result of any change to the itinerary or delay caused by any change to the itinerary.

- Student's luggage, personal effects and insurances are the students' own responsibility and carried at their own risk.
- NZIST, STB Pacific and its agents or employees are not responsible for or liable for any personal injury, accident, illness, death, loss or damage suffered by any student to his or her person or property, howsoever caused whilst on tour.
- NZIST and STB Pacific does not operate the transportation, accommodation and activity services available during this tour and does not accept any responsibility or liability for any personal injury, accident, illness, death, loss or damage resulting from any act or omission in respect of those service providers. Students and parents should be aware that such third parties exclude or limit liability in respect of death, personal injury, delay and damage or loss to possessions. NZIST, STB Pacific and the students are subject to such terms and conditions.
- The students and parents agree to pay immediately for any damage or loss to person or property suffered by any person, company entity or third party (NZIST, STB Pacific its agents or employees), caused by the action or omission of the student whilst on tour, whether the damage or loss suffered is caused deliberately, by accident or negligence. The student and parents agree to indemnify, save and hold harmless NZIST, STB Pacific and its agents and employees against any claims, actions, damages and remedies made by any such person, company, entity or third party in respect of any such damage or loss.
- **Cancellation by the student.** If you wish to cancel your booking you must do so in writing by email to [tours@stbpacific.co.nz](mailto:tours@stbpacific.co.nz) The deposit of NZD200 is non refundable under any circumstances. Cancellation 30 days or more before the tour departs attracts a cancellation fee of \$250-00 apart from the deposit. Cancellation 2 –30 days before the tour departs attracts a cancellation of NZD500 TO NZD1000 depending on the tour you are booked on apart from the deposit fee. No refunds will be made for cancellation within 72 hours of the tour departure or during the tour itself.
- **Fiji and Australia Tours.** Where airline tickets are included, any refund will be subject to the terms and conditions of the airline company. It may be non refundable and the ticket is not transferable.
- **Cancellation by NZIST or STB Pacific.** In the event of the tour being cancelled by NZIST or STB Pacific before the tour departure date, the student and parents will be entitled to a full refund less reasonable booking expenses incurred by NZIST, STB Pacific or its agents. NZIST and STB Pacific reserve the right to cancel the booking if payment in accordance with the Booking Form is not completed.
- No refunds will be made for any accommodation, meals or activities that are included in the tour price and itinerary that the student elects not to take.
- Upon receipt of the deposit and confirmation that a place is available, a valid and enforceable contract comes into existence and shall be subject to New Zealand law.
- The following are not included in the tour price: transport to and from the designated commencement point in the city where the tour starts and finishes, meals not referred to in the itinerary, optional activities other than those mentioned as Included, beverages, insurance, phone calls, laundry services, tips to tour staff, drivers and local guides.

**NZIST and STB Pacific reserves the right to expel from the tour any student who has breached any of the above rules or who, in the opinion of NZIST or STB Pacific is incompatible with the other members of the tour, or who disrupts, delays or otherwise affects the smooth running of the tour.**